

**TELEFUNKEN®**



TELEFUNKEN TD 251 Colombo

MODE D'EMPLOI

Modèles TD 251 et TD 252

[www.telefunken-digital.com](http://www.telefunken-digital.com)

# Bienvenue !

Bienvenue avec votre nouveau téléphone sans-fil TELEFUNKEN TD 251 / TD 252 Colombo. Découvrez-ci-dessous ses principales fonctionnalités :

- Tous les combinés sont entièrement sans fil, avec la liberté de se déplacer aux alentours de la base.
- Répertoire de 250 noms.
- Possibilité de copie du répertoire entre les différents combinés.
- Répondeur numérique avec 12 minutes de capacité d'enregistrement.
- Afficheur avec présentation du numéro et visualisation du détail des 30 derniers <sup>1</sup>.
- Jusqu'à 5 combinés sur une seule base.
- Appels internes, transfert des appels externes, conversation à 3 (entre deux interlocuteurs internes et un appelant externe).

1. Vous devez vous abonner auprès de votre fournisseur téléphonique à un service de présentation du numéro, appel en attente ou conférence à trois pour ces fonctionnalités. En outre, un service de présentation du numéro est requis pour les SMS et vous ne devez pas cacher votre numéro de téléphone. Certaines lignes de fournisseur téléphoniques peuvent ne pas être compatibles avec la fonction SMS sur ce produit. Des frais d'inscription peuvent être demandés pour une partie ou l'ensemble de ces services.

## Le contenu de la boîte

- Combiné téléphonique.
- Base téléphonique.
- 2 batteries AAA NiMH rechargeables.
- Un adaptateur secteur et un cordon téléphonique.

Si vous avez fait l'acquisition d'un TD 252, vous disposez des éléments complémentaires suivants :

- Combiné téléphonique et un chargeur.
- 2 batteries AAA NiMH rechargeables.
- Un adaptateur secteur

Ce guide vous fournira toutes les informations dont vous avez besoin pour profiter au maximum de votre téléphone.

Avant votre premier appel téléphonique, il vous faudra configurer votre téléphone. Suivez les instructions du chapitre *Installation et premiers réglages* en page 10.

## IMPORTANT

Cet équipement n'est pas conçu pour effectuer des appels téléphoniques d'urgence en cas de panne de courant. D'autres dispositions devraient être prises pour l'accès aux services d'urgence.

Ce produit est conçu pour le raccordement à des réseaux téléphoniques standards commutés, publics et privés, sur le territoire français.

## Informations relatives à la sécurité

Lorsque vous utilisez votre téléphone, il est recommandé de suivre de simples précautions de sécurité afin de prévenir tout risque de feu, choc électrique ou tout autre incident :

- Lisez et suivez les instructions contenues dans ce manuel.
- Suivez toutes les mises en garde mentionnées dans ce manuel ainsi que sur le produit.
- Débranchez la prise électrique du produit avant de le nettoyer. N'utilisez pas de liquide ou d'aérosol de nettoyage ; utilisez un tissu non pelucheux.
- En cas de danger, ou pour interrompre l'alimentation électrique de la base, débranchez l'adaptateur électrique de la prise d'alimentation 230 V. Il devra préférablement être installé à proximité de la base et être facilement accessible.
- En cas de défaillance de l'adaptateur secteur, ce dernier devra être remplacé par un modèle identique.
- En l'absence d'alimentation secteur ou en cas de coupure secteur, le combiné téléphonique ne peut plus recevoir ni émettre d'appels. Aucun appel d'urgence ne pourra ni être reçu, ni être émis. Il est ainsi recommandé de disposer d'un poste téléphonique conventionnel ne nécessitant pas d'alimentation secteur.
- Ne surchargez pas les prises électriques ou rallonges, ceci pourrait entraîner des risques d'incendie ou de choc électrique.
- Débranchez le téléphone de la prise électrique et contactez le support technique au 05 45 60 82 51 ou [assistance@sopeg.fr](mailto:assistance@sopeg.fr) dans les cas suivants :
  - Lorsque le cordon électrique ou la prise électrique est endommagé ou dénudé.
  - Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions fournies dans ce manuel.
  - Si le produit est tombé et que certaines pièces sont cassées.
  - Si le produit montre des signes manifestes de changement dans son fonctionnement.
- Évitez d'utiliser un téléphone lors d'un orage ; il peut y avoir un important risque de choc électrique dû à la foudre.
- N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de la fuite de gaz.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'une source d'eau (évier, baignoire, robinet, piscine, etc.).
- Utilisez uniquement des batteries rechargeables fournies.
- L'utilisation de tout autre type de batterie ou de piles non rechargeables peut être dangereuse ; elle peut entraîner des interférences ou des dommages au téléphone.

- Le constructeur ne sera pas tenu de réparer ou remplacer le produit dans le cas où d'autres types de batteries ou piles que celles fournies à l'origine auraient été utilisées.
- Rechargez les batteries en les laissant dans le combiné et en plaçant ce dernier sur la base. Tout autre mode de rechargement pourrait endommager le produit.
- Veuillez respecter la polarité lors de l'installation des batteries dans le compartiment à piles du combiné.
- N'immergez pas les batteries dans l'eau, ne les jetez pas au feu.
- Ne pas ouvrir le combiné (sauf pour remplacer les batteries du combiné) ou la base. Cela pourrait vous exposer à des tensions élevées ou d'autres risques.
- Le signal radio transmis entre le combiné et la base peut générer des interférences aux appareils auditifs.
- Il est recommandé de disposer de l'avis d'un expert avant d'utiliser ce produit à proximité d'équipements médicaux d'urgence ou de soins intensifs.
- Le combiné peut devenir chaud lorsque les batteries sont chargées ou pendant des périodes prolongées d'utilisation. Ceci est normal. Toutefois, nous recommandons, pour éviter tout dommage, de ne pas placer le produit sur des surfaces en bois.
- Ne posez pas votre produit sur des tapis ou autres surfaces qui génèrent des fibres, ou dans des endroits où il serait susceptible d'entraver la libre circulation de l'air sur sa surface. Ne pas plonger une partie du produit dans l'eau et ne pas l'utiliser dans des zones humides, telles que les salles de bains.

## Nettoyage

- Nettoyez le combiné et la base (ou le chargeur) avec un chiffon humide, non mouillé, ou une lingette antistatique.
- Ne jamais utiliser de *polish* ménager afin d'éviter d'endommager le produit. Ne jamais utiliser de chiffon sec, afin d'éviter un choc d'électricité statique.

## Environnement

- N'exposez pas le produit à la lumière solaire directe.
- N'exposez pas le produit au feu, ou dans d'autres conditions dangereuses.

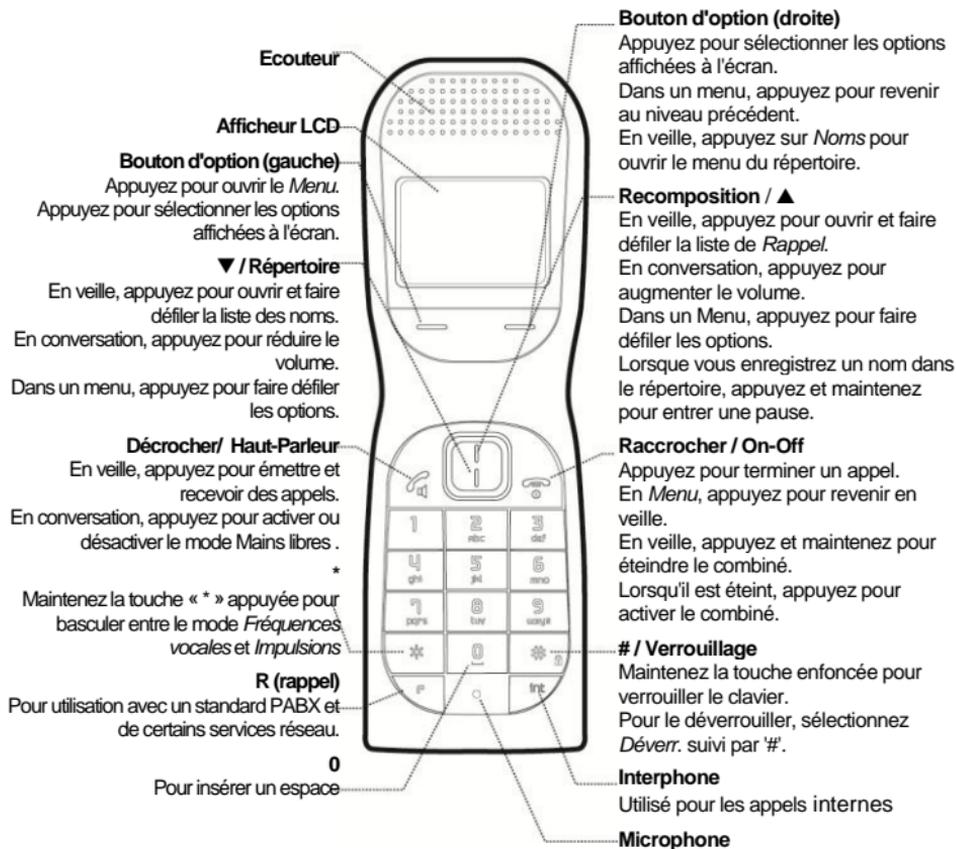
# Table des matières

Le contenu de la boîte.....	2	Afficher le répertoire et appeler.....	16
Informations relatives à la sécurité.....	3	Mémoriser une entrée.....	16
Nettoyage.....	4	Entrer un nom.....	16
Environnement.....	4	Entrer une pause.....	16
<b>Découvrez votre téléphone.....</b>	<b>7</b>	Afficher une entrée.....	17
Combiné.....	7	Editer une entrée.....	17
Icônes du combiné.....	8	Numérotation rapide.....	17
Base.....	9	Supprimer une entrée.....	17
<b>Installation et premiers réglages..</b>	<b>10</b>	Supprimer toutes les entrées.....	17
Localisation de la base.....	10	Copier une entrée du répertoire vers un autre combiné.....	18
Portée radioélectrique.....	10	Copier toutes les entrées du répertoire vers un autre combiné.....	18
Puissance du signal.....	10	<b>Liste d'appels.....</b>	<b>19</b>
Quel adaptateur?.....	10	Affiche la liste des appels.....	19
Branchement de la base.....	10	Appeler à partir de la liste des appels.....	19
Recharge du combiné.....	11	Enregistrer un numéro de la liste des appels vers le répertoire.....	19
Vérification de la ligne.....	11	Envoyer un SMS vers un numéro de la liste d'appels.....	20
Réglage de la langue.....	11	Effacer une entrée de la liste des appels.....	20
Réglage de date et heure.....	11	Effacer toutes les entrées de la liste des appels.....	20
Gérer la fonction de réveil.....	12	<b>Agenda.....</b>	<b>21</b>
<b>Utilisez votre téléphone.....</b>	<b>13</b>	Ajouter un nouvel événement.....	21
Activer/désactiver le combiné.....	13	Stopper l'alarme d'agenda.....	21
Appeler.....	13	Visualiser les détails de l'agenda.....	21
Terminer un appel.....	13	Editer un événement dans l'agenda.....	21
Appels internes / appel interne.....	13	Envoyer un événement de l'agenda sous forme de SMS.....	22
Transférer un appel.....	13	Supprimer un événement de l'agenda.....	22
Conférence à 3.....	13	Supprimer tous les événements de l'agenda.....	22
Recevoir un appel.....	14	<b>Horloge et alarme.....</b>	<b>23</b>
Régler le volume sonore.....	14	Régler manuellement la date et l'heure.....	23
Secret.....	14	Régler le réveil.....	23
Mains libres.....	14	Réveil activé/désactivé.....	23
Recomposer un numéro.....	14	Format de l'heure.....	23
Verrouillage/déverrouillage du clavier.....	14		
Recherche le combiné.....	15		
<b>Votre répertoire téléphonique.....</b>	<b>16</b>		

Arrêter le réveil .....	23	Ajouter ou modifier les numéros des centres de SMS .....	31
<b>Réglages du combiné.....</b>	<b>24</b>	Paramétrer le centre d'émission .....	31
Mélodie du combiné .....	24	Mélodie de l'alerte SMS.....	31
Volume de la sonnerie .....	24	Définir la taille des SMS.....	31
Volume de l'écouteur.....	24	<b>Souscription.....</b>	<b>32</b>
Nom du combiné .....	24	Souscrire un combiné.....	32
Sélection de la langue .....	24	Sélectionner une base .....	32
Economiseur d'écran .....	25	Dé-souscrire un combiné .....	33
Durée d'éclairage.....	25	<b>Utilisez votre répondeur .....</b>	<b>34</b>
Décrochage automatique .....	25	Activer/désactiver le répondeur .....	34
Bip des touches .....	25	Délai de réponse .....	34
Code d'accès au PABX .....	25	Mode « Economie » .....	34
<b>Réglages de la base .....</b>	<b>26</b>	Activer/désactiver l'alerte message .....	34
Mélodie de la base .....	26	Indication de présence de messages à l'écran	35
Volume de la sonnerie de la base .....	26	Annonces - Généralités .....	35
Mode de numérotation.....	26	Gérer l'annonce personnelle à partir du combiné .....	35
Mode de rappel.....	26	Gérer l'annonce personnelle à partir de la base	36
Code PIN.....	26	Enregistrer un mémo .....	36
Réinitialisation .....	27	Filtrage des appels.....	37
Mode économie .....	27	Lecture des messages par l'intermédiaire de la base .....	37
<b>SMS .....</b>	<b>28</b>	Lecture des messages en utilisant le combiné	37
Nombre de messages.....	28	Touches de raccourci du combiné .....	38
Alerte de mémoire pleine.....	28	Effacer tous les anciens messages.....	38
Souscrire au service des SMS .....	28	Accès à distance .....	38
Coût des SMS vers lignes fixes .....	28	Activer ou désactiver le code PIN d'accès à distance .....	38
Envoyer un SMS.....	28	Modifier le code PIN d'accès à distance .....	38
Entrée de texte standard.....	29	Ecouter les messages à distance.....	38
Recevoir et lire des SMS .....	29	Mémoire pleine .....	39
Lire un nouvel SMS .....	29	<b>Garantie .....</b>	<b>40</b>
Lire, faire suivre, supprimer, visualiser et savez une liste de SMS dans la boîte de réception .....	29	<b>Informations techniques .....</b>	<b>41</b>
Editer ou envoyer des SMS dans le dossier Brouillons.....	30		
Faire suivre ou supprimer des SMS dans la boîte d'envoi.....	30		
Editer des modèles.....	30		
Supprimer des SMS.....	30		
Numéros des centres de SMS.....	31		

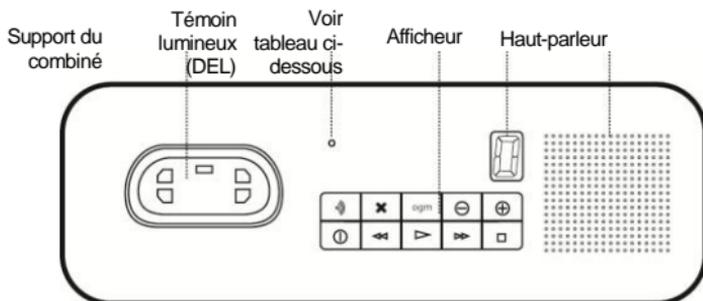
# Découvrez votre téléphone

## Combiné



	<b>Signification</b>	<b>Page</b>
	<b>Niveau de charge de batterie</b> Affiché le niveau de charge actuel des batteries du combiné.	11
	<b>Appels manqués *</b> Affiché lorsque des appels téléphoniques ont été manqués et qu'un ou plusieurs nouveaux numéros sont présents dans le Journal des appels.	
	<b>Messages présents dans le répondeur</b> Affiché lorsque de nouveaux appels téléphoniques ont été enregistrés par le répondeur.	
	<b>Messages texte (SMS) *</b> Affiché lorsque de nouveaux SMS ont été reçus.	
	<b>Réveil</b> Affiché lorsque le réveil a été activé.	12
	<b>Mains libres</b> Affiché en mode mains libres.	14
	<b>Silencieux</b> Affiché lorsque la sonnerie est désactivée.	
	<b>Répondeur activé</b> Affiché lorsque le répondeur est activé.	34
	<b>Signal</b> Fixe lorsque le combiné est enregistré et qu'il se trouve à portée de la base. Clignotant lorsque le combiné est hors de portée de la base ou à sa recherche.	<b>Erreur ! Signet non défini.</b>
	<b>Haut / bas</b> Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ pour naviguer dans les options des menus, pour ouvrir le répertoire ou afficher la liste des numéros composés en mode veille.	-

(\*) Cette option nécessite la souscription, auprès de votre opérateur téléphonique, de l'option de présentation du numéro. Un surcoût peut être appliqué.



**Trouver le combiné / Page**

Appuyez pour faire sonner tous les combinés enregistrés. Utile si vous avez égaré un combiné.



**Effacer**

Appuyez une fois pour supprimer le message actuel. À la fin de la lecture de tous les messages, appuyez une fois dans les 8 secondes pour effacer tous les messages.



**Annonce**

À utiliser avec les touches <<< ou >>> pour sélectionner et écouter votre message sortant.



**Volume haut-parleur**

Diminue ou augmente le volume du haut-parleur pendant la lecture.



**Répondeur activé/désactivé**

Active ou désactive le répondeur.



Appuyez une fois pour répéter le message actuel, appuyez deux fois pour écouter le message précédent



**Lecture / Pause**

Ecoute des messages / Pause



Avancer au message suivant



Stoppe la lecture du message

# Installation et premiers réglages

*Remarque : n'installez pas le TD 251/252 (base ou combiné) dans une salle de bains ou une pièce humide.*

## Localisation de la base

La base devra être située à moins de 2 mètres d'une prise secteur et téléphonique.

Par ailleurs, le TD 251/252 utilisant les fréquences radio, la qualité des communications est fortement dépendante de l'environnement radioélectrique et de la position de la base ; celle-ci devra être localisée à au moins 1 mètre d'un appareil électrique (télévision, tube fluorescent, lampe halogène, four micro-onde, ordinateur) ou d'un mur en béton armé. De plus, une qualité maximale du signal radio sera obtenue en positionnant la base en hauteur.

## Portée radioélectrique

Le TD 251-252 a une portée d'environ 300 mètres en vue directe entre la base et le téléphone. Toute obstruction réduit significativement cette distance. Ainsi, avec une base à l'intérieur d'un bâtiment et le combiné à l'extérieur, la portée n'est plus que de 50 mètres. Des murs épais réduisent considérablement cette portée.

Une coupure de la communication téléphonique pourra être constatée suite à un déplacement.

## Puissance du signal

L'icône  de votre appareil indique quand vous êtes à portée de la base. Une fois hors de portée de la base, l'icône  clignote et le combiné émet un signal

d'alerte « hors de portée » chaque minute. Cette tonalité est répétée jusqu'à ce que vous reveniez dans la zone de couverture de la base.

Si vous vous trouvez hors de portée de la base pendant un appel, l'appel téléphonique est coupé. Retournez dans la zone de couverture de la base avant de faire un nouvel appel. Le combiné sera automatiquement reconnecté à la base.

### Important

*La station de base doit être continuellement branchée à la prise secteur. Ne pas brancher le cordon téléphonique dans la prise murale avant que le combiné ne soit entièrement chargé. Utilisez uniquement les câbles d'alimentation et de téléphone fournis avec le produit.*

## Quel adaptateur ?

L'adaptateur d'alimentation avec un connecteur clair est destiné à l'unité de base et l'adaptateur d'alimentation avec un connecteur de couleur rouge est destiné au chargeur (TD 252 seulement).

## Branchement de la base

1. Sous la base, branchez le câble d'alimentation secteur possédant un connecteur clair dans la prise marquée .
2. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation dans la prise de courant murale d'alimentation. L'appareil sous tension, comme indiqué par le voyant vert de la base.
3. Sous la base, branchez la prise du cordon téléphonique à la prise marquée  et l'autre extrémité à la fiche du connecteur téléphonique. Branchez

alors ce connecteur à la téléphonie murale.

4. Vérifier que le voyant vert de la base est allumé.

## Recharge du combiné

1. Sur le combiné, glisser le couvercle et insérer les 2 batteries NiMH fournies. Respecter impérativement le sens d'insertion. Refermer le couvercle.
2. Poser le combiné sur sa base et laisser charger pendant au moins 24 heures avant une première utilisation, jusqu'à ce que l'icône du combiné indique .
3. Si nécessaire, procéder de même pour les autres combinés.

### Note relatives aux batteries

- L'icône  de l'afficheur clignote lorsque les batteries sont déchargées. Il est impératif de laisser le combiné en charge avant de l'utiliser. L'icône  est animée lors de la recharge.
- Une fois chargées, les batteries fournissent une autonomie d'environ 10 heures en communication et de 100 heures en veille. À noter que de nouvelles piles ne disposent de leur pleine capacité qu'après usage normal pendant plusieurs jours.
- Pour une conservation optimale des piles, laissez le combiné hors de sa base pendant quelques heures.
- Une décharge complète des batteries une fois par semaine prolongera leur durée de vie.
- La capacité de charge des batteries diminue avec le temps, réduisant l'autonomie du combiné. Un échange des batteries pourra, à terme, être nécessaire.
- Le combiné et les batteries peuvent chauffer durant la recharge.

- Des batteries incorrectement insérées, exposées à la chaleur ou endommagées peuvent couler.
- N'utiliser que les batteries rechargeables préconisées. Leur remplacement par des piles non rechargeables ou non-conforme peut endommager le combiné.
- Ne jamais jeter les batteries usagées au feu. Utiliser le circuit de recyclage.

## Vérification de la ligne

Une fois l'icône  du combiné affichée, décrocher le combiné et vérifier la présence de la tonalité.

## Réglage de la langue

Pour faciliter les réglages suivants, procéder tout d'abord à la sélection des menus en langue française.

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Select*.
2. *Réglages Combinés* étant en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼, mettez *Langue* en surbrillance et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez la langue souhaitée. Appuyez sur *Sélect* pour confirmer.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Réglage de date et heure

Si la *Présentation du numéro* a été souscrite auprès de votre prestataire, la date et l'heure sont automatiquement affichées sur le combiné.

Si la fonction *Présentation du numéro* n'a pas été souscrite, procéder comme suit pour régler la date et l'heure.

## Réglage manuel

1. Appuyer sur *Menu* pour afficher le menu.
2. Avec ▼, atteindre *Horloge et réveil*.  
*Date & heure* étant en surbrillance, appuyer sur *Sélect*.
3. Entrer la date au format JJ/MM/AA et l'heure avant d'appuyer sur *Sauver*.
4. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Gérer la fonction de réveil

### Définir le format de l'heure (12 ou 24)

1. Appuyer sur *Menu* pour afficher le menu.
2. Avec ▼, sélectionnez *Horloge et réveil* et appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼, sélectionnez *Format heure* et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▼ ou ▲, sélectionnez *12 heures* ou *24 heures* et appuyez sur *Sélect*.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

### Sélectionner la périodicité

Si nécessaire, régler l'heure de réveil comme suit :

1. Appuyer sur *Menu* pour afficher le menu.
2. Avec ▼, sélectionnez *Horloge et réveil* et appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼, sélectionnez *Réveil* et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▼ ou ▲, sélectionnez *Activé* et appuyez sur *Sélect*.
5. Avec ▼ ou ▲, sélectionnez *Une fois*, *Lundi-Vendredi* ou *Tous les jours* et appuyez sur *Sélect*.
6. Entrez l'heure du réveil et appuyez sur *Sauveg.*

7. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

### Activer ou désactiver le réveil

1. Appuyer sur *Menu* pour afficher le menu.
2. Avec ▼, sélectionnez *Horloge et réveil* et appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼, sélectionnez *Réveil* et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▼ ou ▲, sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur *Sélect*.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

### Stopper une alarme activée

1. Lorsque l'alarme est activée, appuyez sur *Stop*.

## Activer/désactiver le combiné

1. Appuyez et maintenez  appuyé jusqu'à ce que le combiné soit éteint.
2. Appuyez de nouveau et maintenez  appuyé jusqu'à ce que le combiné soit activé.

## Appeler

### En numérotation directe

1. Appuyez sur .
2. Attendez la tonalité et composez ensuite le numéro.

### En pré-numérotation

1. Composez ensuite le numéro. En cas d'erreur, appuyez sur *Effacer*.
2. Appuyez sur  : le numéro est composé.

## Terminer un appel

1. Appuyez sur .

Une fois le combiné raccroché, la durée de l'appel est affichée pendant 5 secondes.

*Si le raccroché automatique est activé, l'appel est terminé dès que le combiné est replacé sur sa base.*

## Appels internes / appel interne

### Appeler un autre combiné

Si vous disposez de plus d'un combiné enregistré à la base, vous pouvez effectuer des appels internes entre deux combinés.

1. Appuyez sur la touche *int* (bas droit du clavier) suivi du numéro du numéro du

combiné (1 à 5) que vous souhaitez appeler.

2. Appuyez sur *OK* pour composer.

### Nota

*Lors de la réception d'un appel interne, l'afficheur indique Appel interne combiné X (où X est le numéro du combiné appelant).*

## Transférer un appel

Vous pouvez transférer un appel externe vers un autre combiné enregistré sur la base.

Durant l'appel :

1. Appuyez sur la touche *int* (bas droit du clavier) suivi du numéro du combiné (1 à 5) que vous souhaitez appeler.
2. Appuyez sur *OK* pour composer ou appuyez sur *Fin* pour annuler la demande d'appels et retourner à l'appelant.
3. Lorsque l'autre combiné répond, vous pouvez annoncer l'appelant.
4. Appuyez sur  pour terminer le transfert ou sur *int* pour basculer entre les deux appelants.

## Conférence à 3

Vous pouvez tenir une conférence téléphonique à trois, entre deux appelants internes et un externe.

Durant votre appel à un appelant externe :

1. Appuyez sur la touche *int* (bas droit du clavier) suivi du numéro du combiné (1 à 5) que vous souhaitez appeler.
2. Appuyez sur *OK* pour composer.

3. Lorsque l'autre combiné répond, vous pouvez annoncer l'appelant.
4. Appuyez sur Joindre pour commencer la conférence téléphonique. *Conférence* est affiché.
4. Appuyez sur  pour terminer l'appel.

## Recevoir un appel

Dès réception d'un appel externe, le combiné sonne. L'écran affiche *Appel externe* ainsi que le numéro de l'abonné ou, si le numéro est mémorisé dans le répertoire, le nom de l'appelant.

1. Dès que le combiné sonne, appuyez sur .

*Note : un appel entrant à la priorité sur les autres événements. Ainsi, les opérations éventuellement en cours telles que le réglage du téléphone, navigation dans les menus, sont immédiatement abandonnées.*

## Régler le volume sonore

1. Durant la conversation, appuyez sur ▼ ou ▲ pour régler le niveau sonore de l'écouteur ou du haut-parleur. Le niveau sonore est indiqué sur l'afficheur du combiné.

## Secret

Permet la mise en attente du correspondant avec coupure du micro.

1. Durant la conversation, appuyez sur *Secret*. L'afficheur indique *Secret activé*.
2. Appuyez sur *Désact.* pour reprendre la conversation avec votre correspondant.

## Mains libres

### Appeler

1. Composez le numéro et appuyez deux fois sur .

Vous entendez alors la numérotation dans le haut-parleur du combiné.

2. Appuyez sur  pour basculer entre le haut-parleur et l'écouteur du combiné.
3. Appuyez sur  pour raccrocher.

### Répondre / Décrocher

1. Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur .

### Basculer en mode mains libres

1. Durant un appel, appuyez sur  pour basculer en mode mains libres. Appuyez de nouveau sur  pour réactiver l'écouter du combiné.

## Recomposer un numéro

1. Appuyez sur ▲. Le dernier numéro appelé est affiché.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour naviguer dans la liste des numéros appelé et sélectionnez le numéro à appeler. Le dernier numéro appelé est affiché.
3. Appuyez sur  pour composer le numéro.

## Verrouillage/déverrouillage du clavier

### Verrouiller le clavier

1. Appuyez sur la touche # et la maintenir appuyée. L'afficheur indique *Clavier verrouillé*.

### Déverrouiller le clavier

1. Dans un laps de temps d'une seconde, appuyez sur *Déverr.* suivi par appui sur la touche #. L'afficheur indique *Clavier déverrouillé*.

*Avec un clavier verrouillé, il est toujours possible de répondre aux appels entrants.*

## Recherche le combiné

1. Appuyez sur la touche ●))) de la base.  
Les combinés enregistrés sur la base vont sonner et afficher *Recherche combiné*.
2. Appuyez une nouvelle fois sur la touche ●))) de la base pour stopper la sonnerie ou, sur n'importe quel combiné, appuyez sur la touche *Stop* ou encore sur n'importe quelle touche du combiné pour stopper la sonnerie de tous les combinés ayant la sonnerie activée.

# Votre répertoire téléphonique

Le répertoire téléphonique du combiné du TD 251/TD 252 Colombo peut contenir jusqu'à 250 noms et numéros téléphoniques.

*Note : les numéros téléphoniques peuvent contenir jusqu'à 24 chiffres et les noms jusqu'à 12 caractères. Les entrées sont mémorisées par ordre alphabétique.*

## Afficher le répertoire et appeler

- Appuyez sur .  
L'afficheur présente la première entrée.
- Avec  ou , naviguez dans le répertoire et sélectionnez le nom souhaité.  
Pour trouver directement un nom, appuyez sur  et entrez la première lettre du nom. L'afficheur présente le premier nom commençant par la lettre entrée. Si nécessaire, utilisez  ou  pour sélectionner le nom.
- Si nécessaire, appuyez sur  pour appeler le correspondant sélectionné.

## Mémoriser une entrée

- Appuyez sur *Noms*.  
L'afficheur présente le répertoire.
- Recherch.* est en surbrillance. Avec , sélectionnez *Ajouter un nom* et appuyez sur *Sélect.*
- Entrez le nom et appuyez sur *OK*.
- Entrez le numéro et appuyez sur *Sauvegarder*. Avec , sélectionnez la mélodie souhaitée pour cette entrée et appuyez sur *Sélect.* L'afficheur indique *<NOM> enregistré* et retourne au répertoire.
- Appuyez sur  pour revenir en mode veille.

## Entrer un nom

Le nom d'un correspondant est entré dans le répertoire par appuis successifs sur les touches du clavier.

Par exemple pour entrer *Paul* :

- P Appuyer une fois sur   
A Appuyer une fois sur   
U Appuyer deux fois sur   
L Appuyer trois fois sur 

Les touches disposent des fonctions suivantes :

- 0 Espace entre mots.  
1 Signes de ponctuation.  
 Déplacement arrière ou avant dans l'entrée.  
# Basculement entre lettres majuscules et minuscules.  
Effacer Suppression d'un caractère ou d'un digit.

## Entrer une pause

Si votre téléphone est connecté à un central téléphonique, vous pouvez être obligé d'insérer une pause dans un numéro enregistré. Ceci permet au central téléphonique de trouver une ligne extérieure. Une pause est normalement insérée après le numéro d'accès au standard, par exemple après le 9.

- Lors de l'enregistrement d'un numéro, appuyez et maintenez  appuyé jusqu'à ce que l'afficheur indique *P*. Vous pouvez alors continuer à enregistrer votre numéro.

## Afficher une entrée

### En mode veille

1. Appuyez sur ▼.
2. Entrer la première lettre du nom à chercher alphabétiquement et utilisez ensuite ▲ ou ▼ pour accéder à l'entrée souhaitée.  
Le nom est affiché.
3. Appuyez sur *Options*. L'afficheur met *Voir les détails* en surbrillance. Appuyez sur *Sélect.* pour afficher le nom, numéro et la mélodie.
4. Appuyez sur  pour retourner en mode veille.

### Durant un appel

1. Appuyez sur *Noms*.
2. Entrer la première lettre du nom que vous souhaitez. Si nécessaire, utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au nom exact. Appuyez sur *Options* pour afficher le menu du répertoire.
3. Utilisez ▼ pour atteindre *Voir les détails* et appuyez sur *Sélect.*
4. Appuyez sur  pour cacher le répertoire.
5. Appuyez de nouveau sur  pour clore l'appel.

## Editer une entrée

1. Appuyez sur ▼.
2. Avec ▲ ou ▼, accédez à l'entrée à éditer et appuyez sur *Options*. Avec ▼, accédez à *Modifier un nom* et appuyez sur *Sélect.*
3. Appuyez sur *Effacer* pour supprimer des caractères. Utilisez le clavier pour en entrer de nouveaux et appuyez sur *OK*.
4. Appuyez sur *Effacer* pour supprimer des digits. Utilisez le clavier pour en entrer de nouveaux et appuyez sur *OK*.

5. Avec ▲ ou ▼, accédez à la mélodie souhaitée et appuyez sur *Sélect.* pour enregistrer l'entrée.
6. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Numérotation rapide

Cette fonction permet d'affecter aux touches 1, 2 et 3 des numéros fréquemment utilisés. Une fois mémorisés, il suffit d'appuyer longuement sur la touche correspondante pour lancer la numérotation.

1. Appuyez sur ▼.
2. Avec ▲ ou ▼, accédez à l'entrée souhaitée et appuyez sur *Options*. Avec ▼, accédez à *Appel rapide* et appuyez sur *Sélect.*
3. Choisissez la touche souhaitée : *Touche 1*, *Touche 2* ou *Touche 3* et appuyez sur *Sélect.*
4. L'afficheur indique *Attribuer*. Appuyez sur *Select* pour confirmer ou *Effacer entrée* pour libérer la touche correspondante.
6. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Supprimer une entrée

1. Appuyez sur ▼.
2. Avec ▲ ou ▼, accédez à l'entrée à supprimer et appuyez sur *Options*. Avec ▼, accédez à *Supprimer nom* et appuyez sur *Sélect.*
3. Appuyez sur *Oui* pour confirmer ou *Non* pour annuler.
4. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Supprimer toutes les entrées

1. Appuyez sur *Noms*.

2. Avec ▲ ou ▼, accédez à *Suppr Répertoire* et appuyez sur *Sélect*.
3. L'afficheur indique *Supprimer tous les noms ?*. Appuyez sur *Oui* pour confirmer ou *Non* pour annuler.
4. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

### Copier une entrée du répertoire vers un autre combiné

1. Appuyez sur ▼.
2. Avec ▲ ou ▼, accédez à l'entrée à copier. Appuyez sur *Options* et avec ▼, accédez à *Copier un nom* et appuyez sur *Sélect*.
3. *Vers combiné* est affiché. Appuyez sur *Sélect*.
4. Les combinés disponibles sont affichés. Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au combiné souhaité et appuyez sur *Sélect*. *Copier répertoire* est affiché sur le combiné de destination. Appuyez sur *Oui* pour confirmer ou *Non* pour annuler. Une fois la copie effectuée, l'afficheur indique *1 entrée copiée*.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent

*Note : si une entrée possédant les mêmes nom et numéro est déjà mémorisée dans le combiné de destination, l'entrée ne sera pas copiée.*

### Copier toutes les entrées du répertoire vers un autre combiné

1. Appuyez sur *Noms*.
2. Avec ▲ ou ▼, accédez à *Copier Répertoire* et appuyez sur *Sélect*.
3. *Vers combiné* est affiché. Appuyez sur *Sélect*.
4. Les combinés disponibles sont affichés. Avec ▲ ou ▼, accédez au combiné souhaité et appuyez sur *Sélect*. *Copier répertoire* est affiché sur le combiné de

destination. Appuyez sur *Oui* pour confirmer ou *Non* pour annuler. Une fois la copie effectuée, l'afficheur indique le nombre d'entrées copiées.

5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent

Si vous avez souscrit au service en ligne de présentation du numéro, et que l'identité de l'appelant n'est pas masquée, le numéro de l'appelant s'affiche.

*Note : Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire avec un nom, le nom sera également affiché. Si le numéro de téléphone n'est pas disponible pour les appels entrants, le combiné affichera Indisponible.*

*Les informations relatives aux appels entrants varient selon les pays et l'opérateur du réseau. Certains opérateurs peuvent facturer un abonnement pour la présentation du numéro.*

*La liste d'appels contient les détails des appels manqués, reçus et composés. Les détails incluent la date et l'heure de l'appel. Les entrées sont affichées par ordre chronologique avec l'appel le plus récent en haut de la liste.*

*Lorsque la liste des appels est pleine, un nouvel appel remplace le plus ancien dans la liste.*

*Chaque combiné peut contenir le détail de trente appels répondus ou non et des vingt derniers numéros composés.*

*Lorsque vous avez manqué des appels (appels entrants non répondus) l'écran affiche Vous avez X appels manqués. Si vous appuyez sur Retour, l'écran retourne en mode veille et l'icône  est affichée.*

*Si un combiné est utilisé pour afficher le journal des appels, les autres combinés continueront à afficher le nombre d'appels manqués (utilisateurs multi-combinés seulement).*

## Affiche la liste des appels

1. Quand vous vous apercevez que des appels ont été manqués, appuyez sur Voir. Avec ▲ ou ▼, vous pouvez alors faire défiler ou la liste des Appels manqués.
2. Appuyez sur Options. Voir les détails est affiché. Appuyez sur Sélect. pour les afficher.

3. Appuyez sur Retour pour revenir au niveau précédent.

## Appeler à partir de la liste des appels

1. Appuyez sur Menu. Avec ▼, atteindre Journal et appuyez sur Sélect. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez Appels manqués, Appels reçus ou Appels émis.
2. Appuyez sur Sélect. Vous pouvez alors parcourir la liste avec ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur Options. Voir les détails est sélectionné. Appuyez sur Sélect. pour afficher les détails.
4. Appuyez sur Appeler pour composer le numéro.
5. Appuyez sur Retour pour revenir au niveau précédent.

## Enregistrer un numéro de la liste des appels vers le répertoire

1. Appuyez sur Menu. Avec ▼, atteindre Journal et appuyez sur Sélect. Appels manqués est sélectionné. Si nécessaire, accédez à Appels reçus ou Appels émis avec ▲ ou ▼ et appuyez sur Sélect.
2. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyez sur Options.
3. Avec ▼, atteindre Enregistrer num et appuyez sur Sélect.
4. Entrez le nom et appuyez sur OK. Le numéro est affiché. Appuyez sur Sauver.
5. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez la mélodie souhaitée.
6. Appuyez sur Retour pour revenir au niveau précédent.

## Envoyer un SMS vers un numéro de la liste d'appels

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, atteindre *Journal* et appuyez sur *Sélect. Appels manqués* est sélectionné. Si nécessaire, accédez à *Appels reçus* ou *Appels émis* avec ▲ ou ▼ et appuyez sur *Sélect.*
2. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyez sur *Options*.
3. Avec ▼, atteindre *Envoyer SMS* et appuyez sur *Sélect.*
4. Entrez le message et appuyez sur *Options*.
5. *Envoyer* est mis en surbrillance. Appuyez sur *Sélect.*  
(Vous pouvez sauvegarder, insérer un symbole, une icône ou un modèle).
6. Le numéro est pré-entré sur l'écran . Appuyez sur *Entrer numéro* pour expédier le message.
7. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

*Important : Vous devez vous abonner au service de présentation de numéro de votre fournisseur afin de pouvoir utiliser les SMS et vous ne devez pas masquer votre numéro de téléphone.*

## Effacer une entrée de la liste des appels

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, atteindre *Journal* et appuyez sur *Sélect. Appels manqués* est sélectionné. Si nécessaire, accédez à *Appels reçus* ou *Appels émis* avec ▲ ou ▼ et appuyez sur *Sélect.*
2. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyez sur *Options*.
3. Avec ▼, atteindre *Supprimer appel* et appuyez sur *Sélect.*
4. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Effacer toutes les entrées de la liste des appels

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, atteindre *Journal* et appuyez sur *Sélect. Appels manqués* est sélectionné. Accédez à *Supprimer appels* avec ▼ et appuyez sur *Sélect.*
2. *Appels manqués* est en surbrillance. Avec ▼, sélectionnez *Tous les appels* et appuyez sur *Sélect.*
3. L'affiche indique *Supprimer tous les appels*. Appuyez sur *Oui* pour confirmer ou *Non* pour annuler.
4. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

Vous pouvez utiliser votre TD251/252 pour vous rappeler de différents événements tels des anniversaires ou des rendez-vous. L'entrée peut avoir jusqu'à 24 caractères.

## Ajouter un nouvel événement

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Agenda* et appuyez sur *Sélect*.
2. Si aucune entrée n'est présente, *Ajout événement* est mis en surbrillance ; appuyez sur *Sélect*.

Ou

Si des événements sont déjà présents, ceux-ci sont listés. Appuyez sur *Options* ; *Ajout événement* est mis en surbrillance. Appuyez sur *Sélect*.

3. Entrez le sujet et appuyez sur *Sauver*.
4. Entrez la date (JJ.MM) et appuyez sur *Sauver*.
5. Entrez l'heure (HH:MM) et appuyez sur *Sauver*.
6. Si le format d'horodatage courant a été défini sur 12 heures, sélectionnez *am* (avant midi) ou *pm* (après-midi) par appui sur ▲ ou ▼.
7. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez *Silencieux* ou *Réveil* et appuyez sur *Sélect*.

Si vous sélectionnez *Réveil* :

Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner *Une fois* ou *Annuel* et appuyez sur *Sélect*.

Avec ▲ ou ▼, sélectionnez le rappel que vous souhaitez *A l'heure* ou *30 minutes avant* et appuyez sur *Sélect*. *Sauvegardé* est affiché.

8. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

*Note : Si vous sélectionnez un rappel silencieux, le sujet de l'événement est affiché mais aucune alarme sonore n'est émise. Lorsque la mémoire d'événement est pleine, l'afficheur indique Mémoire pleine. Vous devez supprimer un événement avant de pouvoir en ajouter un nouveau.*

## Stopper l'alarme d'agenda

1. L'événement est affiché. Appuyez sur *Voir* pour stopper l'alarme et afficher les détails de l'événement. Ou appuyez sur *Retour* pour stopper l'alarme et retourner à l'écran de veille. Si aucun bouton n'est appuyé, l'alarme s'arrête après une minute.

## Visualiser les détails de l'agenda

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Agenda* et appuyez sur *Sélect*.
2. Les événements mémorisés sont affichés. Si nécessaire, avec ▼, accédez à l'événement souhaité et appuyez sur *Options*.
3. Avec ▼, accédez à *Voir les détails* et appuyez sur *Sélect*. La description, la date et l'heure du rappel sont affichés.
4. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Editer un événement dans l'agenda

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Agenda* et appuyez sur *Sélect*.
2. Les événements mémorisés sont affichés. Si nécessaire, avec ▼, accédez à l'événement souhaité et appuyez sur *Options*.

3. Avec ▼, accédez à *Modif. Événement* et appuyez sur *Sélect.*
4. Editez le sujet et appuyez sur *Sauver.*
5. Editez la date et l'heure et appuyez sur *Sauver.*
6. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner *Silencieux* ou *Réveil* et appuyez sur *Sélect.*

Si vous sélectionnez *Réveil* :

Avec ▲ ou ▼, sélectionnez *Une fois* ou *Annuel* et appuyez sur *Sélect.*

Avec ▲ ou ▼, sélectionnez le rappel que vous souhaitez *A l'heure* ou *30 minutes avant* et appuyez sur *Sélect.*

*Sauvegardé* est affiché.

7. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Envoyer un événement de l'agenda sous forme de SMS

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Agenda* et appuyez sur *Sélect.*
2. Les événements mémorisés sont affichés. Si nécessaire, avec ▼, accédez à l'événement souhaité et appuyez sur *Options.*
3. Avec ▼, accédez à *Envoyer par SMS* et appuyez sur *Sélect.*
4. L'événement est affiché. Appuyez sur *Options* pour sélectionner *Envoyer* et entrez le numéro de destination.
5. Appuyez sur *Envoyer* pour envoyer le message.

## Supprimer un événement de l'agenda

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Agenda* et appuyez sur *Sélect.*
2. Les événements mémorisés sont affichés. Si nécessaire, avec ▼,

accédez à l'événement souhaité et appuyez sur *Options.*

3. Avec ▼, accédez à *Suppr. Événement* et appuyez sur *Sélect.*
4. Appuyez sur *Oui* pour confirmer ou *Non* pour annuler.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Supprimer tous les événements de l'agenda

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Agenda* et appuyez sur *Sélect.*
2. Les événements mémorisés sont affichés. Appuyez sur *Options.*
3. Avec ▼, accédez à *Tout supprimer* et appuyez sur *Sélect.*
4. Appuyez sur *Oui* pour confirmer ou *Non* pour annuler.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

Si vous avez souscrit auprès de votre opérateur un service de présentation du numéro, la date et l'heure affichées sur votre TD251/252 peuvent être automatiquement actualisées, en fonction des options fournies par votre opérateur. Vous pouvez également paramétrer ou régler la date et l'heure en utilisant le menu *Horloge et réveil*.

## Régler manuellement la date et l'heure

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Horloge et réveil* et appuyez sur *Sélect*. *Date & heure* est mis en surbrillance.
2. Entrez la date en utilisant le format JJ/MM/AA et appuyez sur *Sauver*.
4. Entrez l'heure en utilisant le format HH :MM et appuyez sur *Sauver*.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Régler le réveil

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Horloge et réveil* et appuyez sur *Sélect*.
2. Avec ▼, sélectionnez *Réveil* et appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez *Activé* et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez *Une fois*, *Lundi-Vendredi* ou *Tous le jours* et appuyez sur *Sélect*.
5. Entrez l'heure du réveil et appuyez sur *Sauver*.
6. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Réveil activé/désactivé

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Horloge et réveil* et appuyez sur *Sélect*.
2. Avec ▼, sélectionnez *Réveil* et appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur *Sélect*.

## Format de l'heure

Paramètre l'affichage de l'heure au format 12 ou 24 heures.

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Horloge et réveil* et appuyez sur *Sélect*.
2. Avec ▼, sélectionnez *Format heure* et appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez *12 heures* ou *24 heures* et appuyez sur *Sélect*.
4. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Arrêter le réveil

1. Lorsque le réveil retentit, appuyez sur *Stop*.

# Réglages du combiné

**Attention** : Lorsque votre téléphone sonne, évitez de tenir le combiné trop près de votre oreille, ce qui pourrait affecter votre audition.

## Mélodie du combiné

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.
2. *Réglages combiné* étant en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
3. *Mélodie* étant en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▲ ou ▼, mettez *Appel externe* ou *Appels interne* en surbrillance. Appuyez sur *Sélect* pour confirmer.
5. Avec ▲ ou ▼, mettez en surbrillance la mélodie souhaitée parmi les 20 proposées. Confirmez avec *Sélect*.
6. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Volume de la sonnerie

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.
2. *Réglages combiné* étant en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼, mettez *Volume mélodie* en surbrillance et appuyez sur *Sélect*.
4. Affichez le niveau de volume souhaité avec ▲ ou ▼. Appuyez sur *Sauver* pour confirmer.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Volume de l'écouteur

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.

2. *Réglages combiné* étant en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼ mettez *Volume écouteur* en surbrillance et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▲ ou ▼, affichez le niveau de volume souhaité. Appuyez sur *Sauver* pour confirmer.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Nom du combiné

Vous pouvez doter le combiné d'un nom, tel que *Marie* ou *Chambre*, de 10 caractères maximum.

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.
2. *Réglages combiné* étant en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
3. Appuyez sur ▼ pour atteindre *Nom du combiné* et appuyez sur *Sélect*.
4. Entrez le nom à l'aide du clavier. Appuyez sur *Sauver* pour confirmer.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Sélection de la langue

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.
2. *Réglages combiné* étant en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼, mettez *Langue* en surbrillance et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez la langue souhaitée. Appuyez sur *Sélect* pour confirmer.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

*Réglages du combiné*

## Economiseur d'écran

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.
2. *Réglages combiné* étant en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼, mettez *Economis. écran* en surbrillance et appuyez sur *Sélect*.
4. Sélectionnez *Horloge* ou *Désactivé* avec ▲ ou ▼. Appuyez sur *Sélect* pour confirmer.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Durée d'éclairage

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.
2. *Réglages combiné* étant en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼, mettez *Durée éclairage* en surbrillance et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez la durée souhaitée. Appuyez sur *Sélect*. pour confirmer.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Décrochage automatique

Avec cette option activée, vous pouvez répondre à un appel simplement en soulevant le combiné de sa base ou du chargeur.

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.
2. *Réglages combiné* étant en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
3. Atteindre *Décrochage auto* avec ▼ et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez *Activé* ou *Désactivé*. Appuyez sur *Sélect* pour confirmer.

5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Bip des touches

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.
2. *Réglages combiné* étant en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
3. Atteindre *Bip touches* avec ▼ et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez *Activé* ou *Désactivé*. Appuyez sur *Sélect* pour confirmer.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Code d'accès au PABX

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.
2. *Réglages combiné* étant en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
3. Atteindre *Code accès PABX* avec ▼ et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez *Activé*, *Désactivé* ou *Régler code*. Appuyez sur *Sélect* pour confirmer.

Si vous sélectionnez, *Régler code*, entrez le numéro d'accès au standard, par exemple 9 et appuyez sur *Sauver*

5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

# Réglages de la base

## Mélodie de la base

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.
2. Avec ▼, accédez à *Réglages Base* et appuyez sur *Sélect*.
3. *Mélodie* étant en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▲ ou ▼, mettez en surbrillance la mélodie souhaitée parmi les 5 proposées. Appuyez sur *Sélect* pour confirmer.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Volume de la sonnerie de la base

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.
2. Avec ▼, accédez à *Réglages Base* et appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼, mettez *Volume sonnerie* en surbrillance et *Mélodie* appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▲ ou ▼, affichez le niveau de volume souhaité. Cinq (5) niveaux sont proposés ainsi que *Silence*. Appuyez sur *Sélect*. pour confirmer.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Mode de numérotation

Votre TD251/252 est réglé sur les fréquences vocales. Vous ne devriez normalement pas avoir besoin de modifier ce réglage. Les options sont *Fréq. Vocales* ou *Décimales*.

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.

2. Avec ▼, accédez à *Réglages Base* et appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼, accédez à *Mode numérot.* et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▲ ou ▼, mettez en surbrillance *Fréq. vocales* ou *Num. décimale*. Appuyez sur *Sélect* pour confirmer.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Mode de rappel

La durée de rappel du TD251/252 est conforme à celle exigée pour votre pays et opérateur et réglée à 100 ms (*Rappel1*).

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.
2. Avec ▼, accédez à *Réglages Base* et appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼, accédez à *Mode de rappel* et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▲ ou ▼, mettez en surbrillance *Rappel1* (100 ms) ou *Rappel2* (250 ms). Appuyez sur *Sélect* pour confirmer.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Code PIN

Le code PIN est utilisé pour la modification de certains réglages ainsi que pour la souscription et dé-souscription de la base et du combiné. Le réglage par défaut est 0000, mais vous pouvez le modifier pour créer votre propre code PIN de 8 chiffres maximum.

Lorsque vous entrez un code PIN, l'affichage indique « \*\*\*\* ».

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.

2. Avec ▼, accédez à Réglages Base et appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼, accédez à *Code PIN* et appuyez sur *Sélect*.
4. Entrez l'ancien code PIN (code original 0000) et appuyez *OK*.
5. Entrez le nouveau code PIN et appuyez sur *OK*. Entrez de nouveau ce même nouveau code PIN et appuyez sur *OK*.
6. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Réinitialisation

Vous pouvez retrouver les paramètres originaux de votre TD251/252. Le *Répertoire*, le *Journal*, les messages du répondeur ainsi que les *Annonces* ne seront pas affectés.

Tous les combinés enregistrés à la base resteront enregistrés. Tous les réglages des SMS, répondeur, réglages de combiné et de la base, tels les volumes de sonneries, etc., seront réinitialisés.

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.
2. Avec ▼, accédez à Réglages Base et appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼, accédez à *Réinitialisation* et appuyez sur *Sélect*.
4. *Etes-vous sûr* est affiché. Sélectionnez *Oui* pour confirmer ou *Non* pour annuler.
5. Entrez le code PIN (le code original est 0000) et appuyez sur *OK*. *Réinit. terminée* est affiché et le combiné retourne en veille.

## Mode économie

Pour réduire le niveau de la puissance d'émission, vous pouvez sélectionner le *Mode éco*. Avec ce mode activé, la puissance de transmission de la base est réduite.

1. Appuyez sur *Menu*. Avec ▼, accédez à *Réglages* et appuyez sur *Sélect*.
2. Avec ▼, accédez à Réglages Base et appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼, accédez à *Mode éco* et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez *Activé* ou *Désactivé*. Appuyez sur *Sélect* pour confirmer.
5. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

**Note :** Lorsque le mode Eco est activé, la portée de votre téléphone se trouve réduite.

Votre TD251/252 peut envoyer et recevoir des SMS à partir des réseaux correspondants.

Contactez votre opérateur pour les modalités d'accès à ce service.

### Nombre de messages

Votre TD 251 / 252 peut mémoriser un maximum de 50 SMS dans la *Boîte d'envoi*, *Boîte de réception* ou *Brouillons*.

### Alerte de mémoire pleine

Si la mémoire des SMS est pleine lorsque vous tentez d'écrire un nouveau message, l'afficheur indique pendant 2 secondes, *Mémoire pleine. Supprimez mess.* Vous devrez supprimer des messages avant de pouvoir écrire ou en envoyer un nouveau.

### Souscrire au service des SMS

Lorsque vous expédiez votre premier SMS depuis votre TD251/252, vous serez automatiquement enregistré à ce service.

**Vous devez souscrire à ce service auprès de votre opérateur avant de pouvoir utiliser le service des SMS et ne devez pas cacher votre numéro de téléphone.**

**Un abonnement peut être exigé. Contactez votre opérateur pour de plus amples informations.**

**Vous pouvez également expédier des SMS vers des téléphones fixes qui ne sont pas compatibles avec les SMS. Les messages vers les téléphones fixes non compatibles seront connectés au service vocal et délivrés sous forme de messages audio.**

### Coût des SMS vers lignes fixes

Il n'y a pas de frais autre que la souscription au service de présentation du numéro.

### Envoyer un SMS

1. Appuyez sur *Menu*, SMS est affiché. Appuyez sur *Sélect*.
2. Écrire SMS étant en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
3. Utilisez le clavier pour entrer votre message. Le nombre maximal de caractères est de 160. Appuyez sur # pour basculer entre capitales (ABC), minuscules (abc) et chiffres.
4. Appuyez sur *Options*. *Envoyer* est affiché. Appuyez sur *Sélect* pour envoyer le message. Entrez le numéro de téléphone ou appuyez sur *Rech*. Pour ouvrir votre répertoire. Accédez au numéro souhaité et appuyez sur *Sélect*. Appuyez alors sur *Envoyer*.

Vous pouvez également utiliser ▲ ou ▼ pour :

- |                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Sauver</b>          | Appuyez sur <i>Sélect</i> . pour sauvegarde le SMS dans le dossier <i>Brouillons</i> .                         |
| <b>Insérer symbole</b> | Appuyez sur <i>Sélect</i> . La table des symboles est affichée. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez le symbole requis et |

#### Insérer un icône

appuyez sur *Insérer*.  
Appuyez sur *Sélect*.  
La table des icônes est affichée. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez l'icône requise et appuyez sur *Insérer*.

#### Insérer modèle

Appuyez sur *Sélect*.  
La table des modèles est affichée. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez le modèle requis et appuyez sur *Insérer*.

5. Lors de l'envoi d'un message, *Envoi SMS en cours...* est affiché, suivi par *SMS envoyé*.

### Entrée de texte standard

Avec le texte standard, vous pouvez entrer un mot en appuyant sur chaque bouton de lettre jusqu'à ce que la lettre souhaitée soit affichée.

### Recevoir et lire des SMS

Lorsque vous recevez un SMS, l'icône est affichée accompagnée du message *Vous avez x nouveaux messages*.

### Lire un nouvel SMS

1. La boîte de réception est ouverte et la liste des messages est affichée. Si vous appuyez sur *Retour*, le message est enregistré dans la boîte de réception pour lecture ultérieure.
2. Dans la boîte de réception utilisez ▲ (des plus récents messages) ou ▼ (vers les plus anciens messages) pour parcourir la liste des messages.
3. Mettez en surbrillance le message à lire et appuyez sur *Lire* ou appuyez sur *Retour* pour revenir au menu des SMS.

4. Appuyez sur  pour retourner en mode veille.

*Nota : si vous écrivez un SMS et que vous recevez un appel, le texte du SMS sera perdu.*

### Lire, faire suivre, supprimer, visualiser et savez une liste de SMS dans la boîte de réception

Lorsque vous apercevez le nouveau message d'alerte, l'appui sur *Retour* enregistre le message dans votre boîte de réception de sorte que vous pouvez le lire ultérieurement.

1. Après appui sur *Menu*, SMS est affiché. Si vous avez de nouveaux messages, vous serez dirigé vers la boîte de réception. Dans le cas contraire, utilisez ▼ pour accéder à la boîte de réception et appuyez sur *Sélect*.
2. Atteindre le message à lire avec ▲ ou ▼. Lisez le message avec ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur *Options* et utilisez ▲ ou ▼ pour :

#### Répondre

Appuyez sur *Sélect*.  
Ecrivez votre réponse. Appuyez alors sur *Options* et sélectionnez *Envoyer*.

#### Faire suivre

Appuyez sur *Sélect*.  
Le message est affiché. Appuyez sur *Options*. Entrez un numéro ou recherchez le numéro et appuyez alors sur *Envoyer*.

#### Détails SMS

Vous pouvez afficher l'expéditeur du message et le rappeler. Appuyez sur *Sélect*, le numéro de l'émetteur est affiché. Appuyez

## Utiliser numéro

sur *Appeler* pour  
contacter le numéro.

Pour appeler  
l'expéditeur, appuyez  
sur *Sélect. Appeler*  
est affiché. Appuyez  
sur *Sélect.* pour  
appeler l'expéditeur  
OU pour enregistrer  
le numéro, utilisez ▼  
pour atteindre  
*Sauvegarder* et  
appuyez sur *Sélect.*  
Entrez un nom et  
appuyez sur *OK*,  
éditez le numéro si  
demandé et appuyez  
sur *Sélect.* Utilisez ▲  
ou ▼ pour  
sélectionner la  
sonnerie et appuyez  
sur *Sélect.* Le  
numéro est  
mémorisé dans le  
répertoire.

## Supprimer

Appuyez sur *Sélect.*  
Appuyez sur *Oui*  
pour confirmer ou  
*Non* pour annuler.

## Editer ou envoyer des SMS dans le dossier Brouillons

1. Pour ouvrir le dossier *Brouillons*,  
appuyez sur *Menu*, *SMS* est affiché.  
Appuyez sur *Sélect.*
2. Atteindre le dossier *Brouillons* avec ▼ et  
appuyez sur *Sélect.*
3. Appuyez sur *Modifier* pour écrire votre  
message.
4. Appuyez sur *Options* et utilisez ▲ ou ▼  
pour atteindre *Envoyer*, *Sauvegarder*,  
*Insérer symbole*, *Insérer icône* ou  
*Insérer modèle*.

## Faire suivre ou supprimer des SMS dans la boîte d'envoi

1. Pour ouvrir le dossier *Boîte d'envoi*,  
appuyez sur *Menu*, *SMS* est affiché.  
Appuyez sur *Sélect.*
2. Utilisez ▼ pour atteindre *Boîte d'envoi*  
et appuyez sur *Sélect.*
3. Atteindre le message avec ▲ ou ▼ et  
appuyez sur *Lire*. Lire le message avec  
▲ ou ▼.
4. Appuyez sur *Options* et utilisez ▲ ou ▼  
pour atteindre *Faire suivre* ou  
*Supprimer*.
5. Appuyez sur  pour retourner en  
mode veille.

## Editer des modèles

1. Appuyez sur *Menu*, *SMS* est affiché.  
Appuyez sur *Sélect.*
2. Utilisez ▼ pour atteindre *Modèles* et  
appuyez sur *Sélect.*
3. Atteindre le modèle souhaité avec ▲ ou  
▼ et appuyez sur *Options*. Naviguer  
dans le message avec ▲ ou ▼.
4. Appuyez sur *Options* et atteindre  
*Modifier* ou *Supprimer* avec ▲ ou ▼.
5. Appuyez sur  pour retourner en  
mode veille.

## Supprimer des SMS

1. Pour ouvrir le dossier *Brouillons*,  
appuyez sur *Menu*, *SMS* est affiché.  
Appuyez sur *Sélect.*
2. Atteindre *Supprimer SMS* avec ▼ et  
appuyez sur *Sélect.*
3. Sélectionner *Boîte de réception*,  
*Brouillons*, *Boîte d'envoi* ou *Tous les  
SMS* avec ▲ ou ▼ et appuyez sur  
*Sélect.*

- Appuyez sur *Oui* pour confirmer ou *Non* pour annuler.
- Appuyez sur *Retour* pour retourner en mode veille.

## Numéros des centres de SMS

Pour envoyer et recevoir des SMS, vous avez besoin du numéro de téléphone de votre Central de Réseau des SMS. Si vous supprimez accidentellement les numéros des centres d'appels entrant ou sortant, devez les ré-entrer afin que ce service soit de nouveau fonctionnel. Vous pouvez entrer jusqu'à 4 numéros, deux entrants et deux sortants

### Ajouter ou modifier les numéros des centres de SMS

- Appuyez sur *Menu*, SMS est affiché. Appuyez sur *Sélect*. Atteindre *Réglages SMS* avec ▲ ou ▼ et appuyez sur *Sélect*.
- Centres SMS* en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.
- Sélectionnez *Centre réception* ou *Centre émission* avec ▲ ou ▼ et appuyez sur *Sélect*.
- Sélectionnez *Centre 1* ou *Centre 2* avec ▲ ou ▼ et appuyez sur *Sélect*.
- Entrez le numéro du centre et appuyez sur *Sauver*
- Appuyez sur *Retour* pour revenir au précédent niveau.

### Paramétrer le centre d'émission

- Appuyez sur *Menu*, SMS est affiché. Appuyez sur *Sélect*. Atteindre *Réglages SMS* avec ▲ ou ▼ et appuyez sur *Sélect*.
- Centres SMS* en surbrillance, appuyez sur *Sélect*.

- Appuyez de nouveau sur *Sélect*. et sélectionnez *Numéro d'émission*.
- Avec ▲ ou ▼, sélectionnez appuyez sur *Centre 1* ou *Centre 2* ou *Numéro émission 1* ou *Numéro émission 2* et appuyez sur *Sélect*.
- Appuyez sur *Retour* pour revenir au précédent niveau.

### Mélodie de l'alerte SMS

- Appuyez sur *Menu*, SMS est affiché. Appuyez sur *Sélect*. Avec ▲ ou ▼, atteindre *Réglages SMS* et appuyez sur *Sélect*.
- Avec ▼, atteindre *Alerte SMS* et appuyez sur *Sélect*.
- Avec ▲ ou ▼, sélectionner *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur *Sélect*.
- Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

### Définir la taille des SMS

- Appuyez sur *Menu*, SMS est affiché. Appuyez sur *Sélect*. Avec ▲ ou ▼, atteindre *Réglages SMS* et appuyez sur *Sélect*.
- Avec ▼, atteindre *Taille SMS* et appuyez sur *Sélect*.
- Avec ▲ ou ▼, sélectionner *160* ou *612 caractères* et appuyez sur *Sélect*.
- Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

Nota : la taille standard des SMS est de 160 caractères. Vous pouvez définir la longueur d'un message sur 612 caractères, mais le message sera expédié en un maximum de 4 messages, chacun d'un maximum de 160 caractères.

Jusqu'à 5 combinés peuvent être souscrits (déclarés) sur une base. Les combinés additionnels doivent être entièrement chargés et souscrits à la base avant que vous ne puissiez les utiliser.

Si vous avez fait l'acquisition d'un TD 251/252, tout combiné additionnel est déjà souscrit à la base.

- Les instructions décrites ci-après s'appliquent spécifiquement à votre combiné TD 251/252. Si vous souhaitez souscrire des combinés en provenance d'autres fabricants, les instructions peuvent varier. Dans ce cas, référez-vous au manuel du combiné additionnel correspondant.
- Le code PIN maître est nécessaire pour souscrire ou dé-souscrire des combinés. Le code PIN par défaut est 0000.

## Souscrire un combiné

Sur la base :

1. Appuyez et maintenez appuyé le bouton (●) de la base pendant au moins 3 secondes, jusqu'à ce que la petite DEL verte clignote. Vous disposez de 60 secondes pour enregistrer le combiné.

Sur le combiné :

2. Si le combiné est neuf et que l'afficheur indique *Souscrire comb.* Appuyez sur *Menu*. *Souscription* est affiché, appuyez sur *Sélect.*

Ou

Si le combiné a déjà été souscrit sur une autre base, l'affichage d'attente est présenté. Appuyez sur *Menu* et avec ▲ ou ▼, sélectionnez *Souscription* et appuyez sur *Sélect.*

3. *Souscrire comb.* est affiché et appuyez sur *Sélect.*
4. Si nécessaire, et avec ▲ ou ▼, sélectionnez la nouvelle base sur laquelle vous souhaitez souscrire votre combiné et appuyez sur *Sélect.*
5. Entrez le code PIN (le code original est le 0000) et appuyez sur *OK.*
6. *Recherche base X* (où X est le numéro de la base choisie) et ensuite *Combiné souscrit* sont affichés.

Le combiné est automatique-ment assigné au numéro de combiné libre suivant, par exemple 2.

## Sélectionner une base

Vous pouvez souscrire votre combiné TD 251/252 sur un maximum de 3 bases. Vous pouvez commuter d'une base à l'autre, par exemple, bases de la maison et du bureau.

1. Appuyez sur *Menu* et avec ▲ ou ▼, sélectionnez *Souscription* et appuyez sur *Sélect.*
2. Avec ▼, sélectionnez *Sélection base* et appuyez sur *Sélect.*
3. Tous les numéros de bases sont affichés. (*Occupé*) est ajouté aux bases sur lesquelles le combiné a été précédemment souscrit. Avec ▲ ou ▼, sélectionnez la base souhaitée et appuyez sur *Sélect.*
4. *Recherche base...* est affiché suivi par l'affichage d'attente de cette base.

## Dé-souscrire un combiné

1. Appuyez sur *Menu* et ▲ ou ▼ sélectionnez *Souscription* et appuyez sur *Sélect*.
2. Avec ▼, sélectionnez *Désouscrire* et appuyez sur *Sélect*.
3. Entrez le code PIN (code original 0000) et appuyez *OK*.
4. Avec ▲ ou ▼ sélectionnez le combiné à dé-souscrire et appuyez sur *Sélect*.
5. Appuyez sur *Oui* pour confirmer ou *Non* pour annuler. L'afficheur confirme la dé-souscription.
6. Appuyez sur *Retour* pour revenir au précédent niveau.

# Utilisez votre répondeur

Lorsqu'activé, le répondeur du TD 251 / TD 252 enregistre les messages des appels non répondus. Un maximum de 59 messages peut être mémorisé, pour une durée totale d'enregistrement de 12 minutes ; chaque message pouvant durer 3 minutes maximum. Vos annonces peuvent être de 3 minutes maximum.

## Activer/désactiver le répondeur

### Depuis le combiné

1. Appuyer sur *Menu* pour afficher le menu.
2. Utilisez ▼ pour atteindre *Répondeur* et appuyez sur *Sélect.*
3. Utilisez ▼ pour atteindre *Répondeur On/Off* et appuyez sur *Sélect.*
4. Avec ▼ ou ▲, sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur *Sélect.*

Lorsque le répondeur est activé depuis le combiné, l'icône  est affichée en mode veille.

### Depuis la base

1. Appuyer sur ON/FF. Le nouveau réglage est annoncé.

## Délai de réponse

Le délai de réponse définit le nombre de sonneries émises avant que le répondeur s'enclenche et diffuse l'annonce.

Vous pouvez définir ce nombre de sonneries entre 2 et 9 (la valeur par défaut est 5) ou *Economie* (voir paragraphe suivant).

1. Appuyer sur *Menu*.
2. Atteindre *Répondeur* avec ▼ et appuyez sur *Sélect.*

3. Atteindre *Réglages répond.* ▼ et appuyer sur *Sélect.*
4. Atteindre *Nbr de sonneries* avec ▼ ou ▲ et appuyer sur *Sélect.*
5. Avec ▼ ou ▲, sélectionnez le nombre de sonneries et appuyez sur *Sélect.*
6. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Mode « Economie »

Lorsque vous appelez votre répondeur pour prendre connaissance de vos messages, et si votre répondeur est en paramétré mode *Economie* et que vous avez de nouveaux messages, le répondeur répondra après 5 sonneries. Si aucun nouveau message n'est mémorisé, il répondra après 3 sonneries. Ceci signifie que vous pourrez raccrocher après 3 sonneries en sachant que vous n'avez pas de nouveaux messages, économisant ainsi le temps d'attente.

## Activer/désactiver l'alerte message

Pour configurer le répondeur en mode *Alerte message* :

1. Appuyer sur *Menu* pour afficher le menu.
2. Utilisez ▼ pour atteindre *Répondeur* et appuyez sur *Sélect.*
3. Utilisez ▼ pour atteindre *Réglages répond.* et appuyez sur *Sélect.*
4. Utilisez ▼ ou ▲, pour atteindre *Alerte message* et appuyez sur *Sélect.*
5. Utilisez ▼ ou ▲, pour mettre *Activé* ou *Désactivé* en surbrillance et appuyez sur *Sélect.*

- Appuyez sur *Retour* pour revenir en mode veille.

## Indication de présence de messages à l'écran

Lorsque vous avez de nouveaux messages présents dans le répondeur, l'écran affiche *Vous avez x nouveaux messages*. Tous les nouveaux messages sont repérés par un point.

- Appuyez sur *Lecture* ou parcourez la liste des messages avec ▼ ou ▲. Appuyez sur *Lecture* pour écouter le message sélectionné.

## Annonces - Généralités

Une annonce est le message qui sera tout d'abord entendu par l'appelant une fois l'appel détecté par le répondeur. Vous pouvez sélectionner l'un des deux messages préenregistrés ou également enregistrer votre propre message d'une longueur maximale de 3 minutes. Votre propre annonce ne peut être enregistrée qu'en utilisant le combiné.

Par ailleurs, deux modes sont disponibles :

### Réponse et enregistrement

Dans ce mode, l'appelant peut écouter votre annonce et vous laisser un message. Le message pré-enregistré est « Bonjour, votre appel ne peut être répondu à ce moment, vous pouvez laisser un message après le bip ».

### Réponse simple

Dans ce mode, l'appelant peut écouter votre annonce, mais ne peut pas vous laisser de message.

Le message préenregistré est « Bonjour, votre appel ne peut être répondu à ce moment et vous ne pouvez pas laisser de message ; Merci de rappeler plus tard ».

## Gérer l'annonce personnelle à partir du combiné

### Enregistrement

- Appuyer sur *Menu*.
- Atteindre *Répondeur* avec ▼ et appuyez sur *Sélect*.
- Atteindre *Annonce accueil* avec ▼ et appuyez sur *Sélect*.
- Enregistrer* étant allumé, appuyez sur *Sélect*.
- Utilisez ▼ ou ▲ pour parcourir la liste jusqu'à *Répond et enregistrement* ou *Répondeur simple* et appuyez sur *Sélect*.
- Parlez une fois le signal sonore émis.
- Après le signal sonore, parlez clairement devant le combiné et appuyez sur *Sauver* pour terminer l'enregistrement.
- Votre annonce est automatiquement auditionnée. Si vous souhaitez l'effacer, appuyez sur *Supprimer* durant l'écoute. Si vous appuyez sur *Sauveg.* ou attendez la fin de l'enregistrement, le message sera sauvegardé.

### Vérifier ou effacer

L'effacement de votre annonce personnelle réactive automatiquement l'annonce préenregistrée. Vous ne pouvez pas supprimer une annonce préenregistrée.

- Appuyer sur *Menu*.
- Atteindre *Répondeur* avec ▼ et appuyez sur *Sélect*.
- Atteindre *Annonce* avec ▼ et appuyez sur *Sélect*.
- Atteindre *Lecture* avec ▼ et appuyez sur *Sélect*.
- Utilisez ▼ ou ▲ pour parcourir la liste jusqu'à *Répond et enregistrement* ou

*Répondeur simple* et appuyer sur *Sélect*.

6. Atteindre *Ann. personnalisée* avec ▼ et appuyer sur *Sélect*.
7. L'annonce est émise. Appuyer sur *OK* pour stopper l'écoute ou sur *Supprimer* pour effacer votre annonce personnelle.
8. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

### **Sélectionner l'annonce**

1. Appuyer sur *Menu*.
2. Atteindre *Répondeur* avec ▼ et appuyez sur *Sélect*.
3. Atteindre *Réglages répondeur* avec ▼ et appuyez sur *Sélect*.
4. *Mode répondeur* étant affiché, appuyer sur *Sélect*.
5. Utilisez ▼ ou ▲ pour parcourir la liste jusqu'à *Répond et enregistrement* ou *Répondeur simple* et appuyer sur *Sélect*.
6. Si une annonce personnelle a été enregistrée, utilisez ▼ ou ▲ pour parcourir la liste jusqu'à *Ann. prédéfinie* ou *Ann. personnalisée* et appuyez sur *Sélect*. Si aucune annonce personnalisée n'est présente, *Ann. prédéfinie* sera sélectionné.
7. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

### **Gérer l'annonce personnelle à partir de la base**

1. Appuyer et maintenir appuyé le bouton *Ann.* Le message « Sélectionnez le message sortant » sera entendu.
2. Appuyer sur << pour entendre *Réponse et enregistrement* ou >> pour entendre *Réponse simple*.

### **Enregistrer un mémo**

1. Appuyer sur *Menu*.
2. Atteindre *Répondeur* avec ▼ et appuyez sur *Sélect*.
3. Atteindre *Enreg. Pense-Bête* avec ▼ et appuyez sur *Sélect*.
4. Parlez une fois le signal sonore émis.
5. Après le signal sonore, enregistrez votre mémo et appuyez sur *Sauver* pour terminer l'enregistrement.
6. Votre mémo est automatiquement auditionné. Si vous souhaitez l'effacer, appuyez sur *Supprimer* durant l'écoute. Si vous appuyez sur *Sauver* ou attendez la fin de l'enregistrement, le mémo sera sauvegardé.
7. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Filtrage des appels

Lorsque votre répondeur, activé, et répond à un appel, vous pouvez utiliser le haut-parleur pour écouter l'appelant déposer son message. Vous pouvez alors identifier l'appelant et décider de prendre l'appel en personne.

Lors du filtrage d'appels, vous pouvez régler le volume sur la base à l'aide des boutons « vol + » et « vol - ».

1. Lorsque le TD 251 / TD 252 sonne, attendez que le répondeur prenne l'appel. Lorsque l'appelant débute l'enregistrement de son message, le combiné affiche *Enregistrement*. Appuyer sur *Filtrer* pour écouter l'appelant.
2. Pour interrompre l'enregistrement et entrer en communication avec l'appelant, appuyer sur  ou, après que l'appelant a raccroché et que l'afficheur indique *Vous avez un nouveau message*, appuyer sur *Lecture* pour écouter les nouveaux messages.
3. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau précédent.

## Lecture des messages par l'intermédiaire de la base

1. Appuyez sur ►. Les nouveaux messages sont lus en premier.

Durant la lecture, appuyez sur :

<b>Supprimer</b>	Supprime le message courant.
◀◀	Un appui pour répéter le message.
◀◀	Deux appuis pour lire le message précédent.
▶▶	Lit le message suivant.
▷	Pause de lecture et reprise.
■	Stoppe la lecture.
<b>Vol+</b>	Règle le niveau du haut-parleur.
<b>Vol-</b>	

À la fin de la lecture, appuyez et maintenez *Supprimer* appuyé pour effacer tous les messages.

## Lecture des messages en utilisant le combiné

1. Appuyez sur *Menu* et avec ▼, atteindre *Répondeur* et appuyez sur *Sélect*.
2. *Lecture* est en surbrillance. Appuyez sur *Sélect*. pour sélectionner les messages à écouter ou avec ▼ atteindre *Tout lire* et appuyez sur *Sélect*. pour écouter tous les messages.
3. Appuyez sur  pour basculer entre l'écouteur et haut-parleur du combiné.

Durant la lecture, appuyez sur *Options* et avec ▼, atteindre *Pause*, *Répéter message*, *Suivant*, *Précédent*, *Suppr.*

4. Appuyez sur *Sélect*. À la fin de la lecture, appuyez sur *Retour* pour retourner au menu précédent.

## Touches de raccourci du combiné

Durant la lecture :

1	Pause.
2	Reprise.
3	Répète le message.
4	Lit le précédent message.
5	Efface le message courant.
6	Lit le message suivant.

## Effacer tous les anciens messages

1. Appuyez sur *Menu*, atteindre *Répondeur* avec ▼ et appuyez sur *Sélect*.
2. Avec ▼, atteindre *Supprimer mess.* et appuyez sur *Sélect*.
3. *Supprimer les mess. lus ?* est affiché. Appuyez sur *Oui* pour confirmer ou *Non* pour annuler.
4. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau de menu précédent.

## Accès à distance

Vous pouvez commander votre répondeur depuis n'importe quel téléphone en appelant votre TD 251/252 et entrer un code de sécurité à 4 chiffres (code d'origine 0000).

## Activer ou désactiver le code PIN d'accès à distance

1. Appuyez sur *Menu* et avec ▼, atteindre *Répondeur* et appuyez sur *Sélect*.

2. Avec ▼, atteindre *Réglages répond.* et appuyez sur *Sélect*.

3. Avec ▼ ou ▲, atteindre *Accès à distance* et appuyez sur *Sélect*.

4. Avec ▼ ou ▲, atteindre *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur *Sélect*.

5. Appuyez sur *Retour* pour revenir en mode veille.

## Modifier le code PIN d'accès à distance

Vous devez changer votre code PIN à distance à partir de la valeur originale de 0000 pour un code plus personnel. Conservez ce nouveau code PIN dans un lieu sûr.

1. Appuyez sur *Menu*, atteindre *Répondeur* avec ▼ et appuyez sur *Sélect*.
2. Avec ▼, atteindre *Réglages répond.* et appuyez sur *Sélect*.
3. Avec ▼ ou ▲, atteindre *Accès à distance* et appuyez sur *Sélect*.
4. Avec ▼ ou ▲, atteindre *Régler code PIN* et appuyez sur *Sélect*.
5. Entrez l'ancien code Pin à 4 digits et appuyez sur *Sauvegarder* (code PIN original 0000).
6. Entrez le nouveau code PIN à 4 digits et appuyez sur *Sauvegarder*. Entrez de nouveau ce nouveau code PIN et appuyez sur *Sauvegarder*.
7. Appuyez sur *Retour* pour revenir au niveau de menu précédent.

## Ecouter les messages à distance

1. Composez votre numéro de téléphone et laissez sonner. Lorsque vous entendez votre message sortant, appuyez sur \*\*.
2. Entrez votre code PIN à 4 chiffres.

Si vous entrez un code PIN erroné, vous entendrez « Code de sécurité incorrect ». Vous pouvez essayer de saisir le code PIN une fois de plus. S'il n'est toujours pas correct, vous entendrez la voix et le TD 251/252 mettra fin à l'appel.

3. Si aucun bouton n'est enfoncé durant 8 secondes ou plus, votre TD 251/252 mettra fin à l'appel.
4. Utilisez votre clavier téléphonique pour paramétrer votre enregistreur téléphonique.

1	Ecouter le menu principal.
2.	Ecouter les messages.
3	Ecouter les nouveaux messages.
4	Marche arrière durant l'écoute des messages.
5	Supprimer les messages pendant l'écoute.
6	Avance pendant l'écoute des messages.
7	Réglez à la seule réponse (ou réponse et

---

enregistrement) selon le statut courant *Mode réponse* du produit.

---

8 Enregistrer un nouveau message sortant (accueil).

---

9 Pour désactiver le répondeur.

---

0 Pour activer le répondeur.

---

## Mémoire pleine

La mémoire est pleine, s'il reste moins de 10 secondes de temps d'enregistrement ou si les 59 messages maximum ont été atteints.

Lorsque la mémoire est pleine :

- Votre interlocuteur sera invité à enregistrer son message dans les 10 secondes. S'il parle à la saturation de la mémoire, "Merci de votre appel » sera annoncé et le répondeur raccrochera.
- Le répondeur basculera automatiquement en mode *Réponse simple* à et vous devrez supprimer certains messages avant que de nouveaux messages puissent être enregistrés.



Cet équipement est agréé conformément à la réglementation européenne attesté par le marquage.

Vous bénéficiez de ce fait d'une garantie légale sur ce produit indépendamment de la garantie légale sur ce produit, décrite ci-dessous.

## Éléments garantis

La garantie porte sur le téléphone et n'inclut pas les accessoires. Sont considérés comme accessoires :

- Les batteries rechargeables,
- Le bloc d'alimentation secteur,
- Le cordon de ligne téléphonique.

Toutefois, ces accessoires peuvent être commandés auprès de notre service technique (05-45-60-82-51 prix d'un appel local).

## Période de garantie

Ce téléphone bénéficie d'une durée de garantie de 12 mois. La période de garantie débute à la date d'achat du téléphone.

La garantie doit être prouvée par la présentation de la facture d'origine ou du reçu sur lesquels apparaissent la date et le modèle acheté.

## Couverture de garantie

Un téléphone défectueux doit être retourné complet auprès de votre distributeur avec une note explicative.

Si ce téléphone présente une défectuosité pendant la période de garantie, le Service Après Vente agréé réparera tous les

éléments défectueux ou tout défaut de fabrication.

Le Service Après Vente décidera unilatéralement de la réparation ou du remplacement du téléphone en intégralité ou en partie.

La date d'achat initiale détermine la date de début de période de garantie. La période de garantie n'est pas prolongée en cas de réparation ou d'échange du téléphone par notre Service Après vente.

## Exclusion de garantie

Les dommages ou défauts causés par une mauvaise utilisation ou manipulation du téléphone et par l'utilisation d'accessoires autres que ceux d'origine ou non recommandés par la présente notice ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par des éléments extérieurs comme la foudre, l'eau ou le feu ou tout autre dommage causé pendant un transport.

Aucune prise sous garantie ne pourra être réclamée si le numéro de série du téléphone a été modifié, enlevé, effacé ou rendu illisible. Ou si le téléphone a été réparé, altéré ou modifié par l'acquéreur ou tout autre réparateur non officiellement agréé et qualifié.

## Service technique

Notre service technique est joignable par téléphone au 05-45-60-82-51 ou par email à [assistance@sopeg.fr](mailto:assistance@sopeg.fr).

## Directive RTTE

Ce produit est destiné à être utilisé en France pour raccordement au réseau téléphonique public ; il compatible avec les standards téléphoniques.

Cet équipement est conforme aux exigences essentielles relatives aux équipements hertziens et terminaux de télécommunications de la directive 1999/5/CE.

## Connexion à un standard téléphonique

Ce produit est destiné à être utilisé en France pour raccordement au réseau téléphonique public et standards compatibles, en mode fréquences vocales ou commuté.. En cas de doute, consultez votre prestataire de services.

## Insertion d'une pause

Avec certains standards téléphoniques, après avoir composé le code d'accès, vous pourriez devoir à attendre quelques secondes avant que le standard téléphonique ne prenne une ligne

extérieure . Il faudra définir une pause dans la séquence de composition.

Appuyez et maintenez ▲ appuyé jusqu'à ce que l'afficheur indique « P » pour insérer une pause avant d'entrer le numéro de téléphone.

Vous pourrez aussi avoir besoin de définir une pause lors de la mémorisation des numéros internationaux ou des numéros de carte.

## Rappel

Vous pouvez avoir besoin d'utiliser la fonction de rappel si vous êtes connecté à un standard / PABX. Contactez votre fournisseur de PABX pour de plus amples renseignements.

## Conformité au règlement en vigueur

Ce téléphone est conforme aux normes

CE en vigueur :   